REISE KNOW-HOW

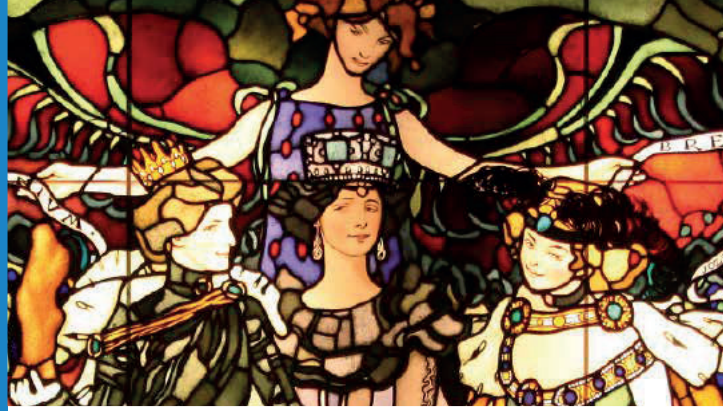
Am Weichselstrand entspannen
Kaffee auf den Tuchhallen-Terrassen
Klezmer-Konzerte in Kazimierz
Auf Krakaus legendären Hügeln

Martin Brand
Robert Kalimullin

inklusive WEB APP

# City|Trip Krakau

mit großem City-Faltplan



## EXTRATIPPS

- **Eine Teil des alten jüdischen Kazimierz:** das Klezmer Hois – Café, Restaurant und Hotel S. 125 und 85
- **Der vielleicht beste Imbiss der Stadt:** Zapiekanka am Plac Nowy S. 81
- **Eine der kleinsten Bonbonmachereien der Welt:** bei Ciuciu Zuckerbäckern über die Schulter schauen S. 89
- **Strandbad mit Wawelblick:** am Weichsel-Strand entspannt ganz Krakau S. 92
- **Wenn Drachen die Altstadt einnehmen:** beim Stadtfest steht ganz Krakau Kopf S. 94
- **Kaffeegenuss mit tollem Ausblick:** auf den Terrassen der Tuchhallen S. 17
- **Sagenumwoben und doch von Menschenhand:** Krakaus legendäre Hügel S. 93
- **Aufwachen zu argentinischen Rhythmen:** eine Nacht im Tango House S. 126
- **Nähmaschinen als Kneipentische:** das Singer in Kazimierz ist Kult S. 84
- **Auf den Spuren der Avantgarde:** im Museum für Moderne Kunst S. 57
- **Reise in die sozialistische Vergangenheit:** mit den Crazy Guides nach Nowa Huta S. 61

Die Krakauer Tuchhallen auf einem der größten mittelalterlichen Plätze Europas (S. 16)

Erlebnisvorschläge für einen Kurztrip, Seite 9

**Viele EXTRATIPPS: Entdecken ++ Genießen ++ Shopping ++ Wohlfühlen ++ Staunen ++ Vergnügen ++**

# Inhalt


## 7 Krakau entdecken

8 Willkommen in Krakau
9 Kurztrip nach Krakau
**11 Stadtspaziergänge**
*13 Das gibt es nur in Krakau*

### 14 Im Herzen der Altstadt
14 ❶ Hauptmarkt (Rynek Główny) ★★★ [E3]
15 ❷ Unter dem Hauptmarkt ★★★ [E3]
16 ❸ Tuchhallen (Sukiennice) – Galerie der Polnischen Kunst des 19. Jahrhunderts ★★★ [E3]
*18 Von verzauberten Rittern*
18 ❹ Marienkirche ★★★ [E3]
*20 Hejnał und Lajkonik: Krakau und seine Tataren*
20 ❺ Kleiner Markt (Mały Rynek) ★ [F3]
21 ❻ Barbakane ★ [F2]
22 ❼ Florianstor ★ [F2]
22 ❽ Floriańska-Straße (ul. Floriańska) ★★ [F2]
*23 Jan Matejko*
23 ❾ Grodzka-Straße (ul. Grodzka) ★★ [E4]
*24 Das Massaker von Katyn*
25 ❿ Dominikanerkirche ★ [E4]
26 ⓫ Franziskanerkirche ★★ [D4]
*26 Stanisław Wyspiański*
27 ⓬ Collegium Maius ★★ [D3]
28 ⓭ St. Annenkirche ★ [D3]
*29 „Sonderaktion Krakau"*
29 ⓮ Kunstpalast und Kunstbunker ★ [D2]
30 ⓯ Planty ★★ [F2]

### 31 Der Wawel
31 ⓰ Wawelschloss ★★★ [E6]
*32 Öffnungszeiten, Tickets und Preise*
34 ⓱ Wawelkathedrale ★★★ [D6]
*35 Krakauer Nekropolen*
37 ⓲ Waweldrachenhöhle ★ [D6]

### 37 Rund um die Altstadt
37 ⓳ Markt in Kleparz ★ [F1]
38 ⓴ Florianskirche ★ [F1]


*Klassik und Moderne auf dem Hauptmarkt ❶ vor dem Mickiewicz-Denkmal (009ku Abb.: mb)*

38 ㉑ Mehoffer-Haus ★ [C2]
39 ㉒ Nationalmuseum ★ [B4]
40 ㉓ Błonia-Wiesen und Jordanpark ★ [cj]
*41 Ein Lokalderby mit langer Geschichte*
42 ㉔ Manggha-Museum ★ [C7]

**42 Kazimierz**
42 ㉕ Breite Straße (ul. Szeroka) ★★★ [G7]
44 ㉖ Remuh-Synagoge ★★ [G6]
44 ㉗ Alte Synagoge ★ [G7]
*45 Die Legende von Esterka und Kasimir dem Großen*
45 ㉘ Hohe Synagoge ★ [G7]
*46 Bagels – von Krakau nach New York?*
46 ㉙ Tempelsynagoge ★★ [G6]
47 ㉚ Gedenkstätte Mordechaj Gebirtig ★ [G6]
47 ㉛ Neuer Jüdischer Friedhof ★ [H6]
48 ㉜ Museum der Galizischen Juden ★★ [H7]
48 ㉝ Izaak-Synagoge ★ [G7]
49 ㉞ Plac Nowy ★★ [G7]
49 ㉟ Fronleichnams-basilika ★★ [G8]
50 ㊱ Paulinerkirche ★★★ [E8]
51 ㊲ Ethnografisches Museum ★★ [F8]
51 ㊳ Städtisches Ingenieursmuseum ★ [G8]

**51 Podgórze**
52 ㊴ Platz der Ghetto-Helden ★ [I9}]
*52 Originalton: „Bleib gesund mir, Krakau!"*
53 ㊵ Adler-Apotheke ★ [I9]
*54 Spuren der Vernichtung: Krakauer Ghetto und KZ Plaszow*
55 ㊶ Emaillefabrik Oskar Schindler ★★★ [dj]
57 ㊷ Museum für Moderne Kunst – MOCAK ★★ [dj]
57 ㊸ Krakus-Hügel ★ [dk]
58 ㊹ Arbeits- und Konzentrationslager Plaszow [dk]

**58 Nowa Huta**
59 ㊺ Zentralplatz ★ [fi]
*59 Der Mann aus Marmor*
60 ㊻ Rosenallee ★★ [fi]
61 ㊼ Kirche „Arche des Herrn" ★★ [fh]
*62 Die Krakauer und ihr Papst*
63 ㊽ Kloster in Mogiła ★ [gi]
63 ㊾ Wanda-Hügel ★ [gi]

**64 Spaziergänge im Grünen**
64 ㊿ Botanischer Garten ★★ [ei]
64 ㊿① Rakowicki-Friedhof ★★ [di]
65 ㊿② Kościuszko-Hügel ★ [bj]
65 ㊿③ Piłsudski-Hügel ★ [aj]
67 ㊿④ Zoologischer Garten ★ [aj]

**67 Ausflüge in die Umgebung**
67 ㊿⑤ Salzbergwerk Wieliczka ★★★
*69 Wie das Salz nach Polen kam*
69 ㊿⑥ Auschwitz

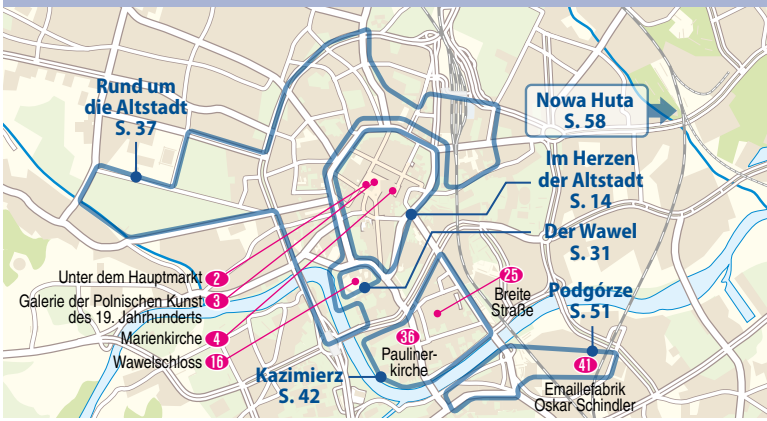
**71 Krakau erleben**

72 Krakau für Kunst- und Museumsfreunde
77 Krakau für Genießer
*78 Smoker's Guide*
83 Krakau am Abend
*87 Tadeusz Boy-Żeleński und das polnische Kabarett*
87 Krakau für Shoppingfans
92 Krakau zum Träumen und Entspannen
93 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort

**97 Krakau verstehen**

98 Krakau – ein Porträt
100 Von den Anfängen bis zur Gegenwart

## Krakau auf einen Blick





102 Leben in der Stadt
*104 Polnischer Jazz*
106 Smog-Alarm: Krakaus Kampf gegen schlechte Luft

**107 Praktische Reisetipps**

108 An- und Rückreise
110 Autofahren
112 Barrierefreies Reisen
112 Diplomatische Vertretungen
113 Geldfragen
*114 Krakau preiswert*
114 Informationsquellen
*116 Unsere Literaturtipps*
117 Internet
117 Medizinische Versorgung
118 Mit Kindern unterwegs
119 Notfälle
119 Öffnungszeiten
*120 Infos für LGBT+*
120 Post
120 Radfahren
121 Sicherheit
121 Sprache
122 Stadttouren
123 Telefonieren
123 Uhrzeit
123 Unterkunft
126 Verhaltenstipps
127 Verkehrsmittel
128 Wetter und Reisezeit

**129 Anhang**

130 Kleine Sprachhilfe Polnisch
*133 Krakau mit PC, Smartphone & Co.*
136 Register
140 Die Autoren
140 Schreiben Sie uns
140 Impressum
141 Liste der Karteneinträge
143 Zeichenerklärung
144 Karte: Krakau, Wawel und Kazimierz


### Zeichenerklärung

★★★ nicht verpassen
★★ besonders sehenswert
★ wichtig für speziell interessierte Besucher

[C1] Planquadrat im Kartenmaterial. Orte ohne diese Angabe liegen außerhalb unserer Karten. Ihre Lage kann aber wie die von allen Ortsmarken mithilfe der begleitenden Web-App angezeigt werden (s. S. 133).

### Updates zum Buch

www.reise-know-how.de/citytrip/krakau20

Krakau ist sich seiner Tradition bewusst – und sprudelt doch vor Kreativität. Vor allem in Kazimierz (s. S. 42) und in den Vierteln außerhalb der historischen Stadtmauer finden sich neue sympathische Orte, Cafés oder Künstlertreffs. Auch der offizielle Kunstbetrieb ist kräftig in Bewegung. Viele Museen und Ausstellungen sind in den vergangenen Jahren eröffnet worden.

## Werkstatt und Museum für Buntglasfenster

Buntglasfenster gehören zu Krakau wie die Tuchhallen. Wie sie entstehen, wird in dieser zauberhaften Werkstatt mit Museum klärt. Ein elegantes Café und einen kleinen Souvenirshop mit Andenken aus – natürlich – Buntglas gibt es auch (s. S. 75).

## Dame mit dem Hermelin

Leonardo da Vincis berühmtes Gemälde gehört seit 2016 dem polnischen Staat. Der Publikumsmagnet ist seither in wechselnden Häusern in Krakau zu sehen (s. S. 39).

## Ungewöhnlich: Hevre

In einen ehemaligen jüdischen Betsaal ist wieder Leben eingekehrt. Die Gründer der legendären Kultkneipe Alchemia haben dort ein Café mit jüdisch-galizischer Küche und im Keller einen Klub eingerichtet (s. S. 83).

## Gedenken an Gebirtig

Mordechaj Gebirtig (1877–1942) war die Stimme Kazimierzs. Er beschrieb und besang das jüdische Leben seiner Heimatstadt, bis er im Ghetto ermordet wurde. Eine liebevoll gestaltete Gedenkstätte erinnert an ihn (s. S. 47).

085ku Abb.: mb

# KRAKAU ENTDECKEN

# Die Autoren

Als **Robert Kalimullin** das erste Mal einen Fuß nach Krakau setzte, war es Dezember und bitterkalt. So verbrachte er mehr Zeit beim Schachspielen in den gemütlichen Cafés der Altstadt als an der frischen Luft. Inzwischen hat er aber auch die vielen Parks und Grünanlagen der Stadt zur Sommerzeit schätzen gelernt. Er lebt und arbeitet als freier Journalist in Berlin. Infos: www.robert kalimullin.de.

**Martin Brand** besuchte Krakau das erste Mal an einem sonnigen Sommerwochenende, war fasziniert vom Flair der Stadt und beschloss, wenigstens für ein Semester in der Stadt an der Weichsel zu studieren. Viele Sprachkurse später arbeitete er als Kulturmanager in Polen. Zurzeit promoviert Martin Brand an der Uni Bielefeld. Infos: www.martin-brand.de.

**Leysan Kalimullina** begleitete die Autoren nicht nur mit der Kamera, sondern war auch an den Recherchen für den Reiseführer beteiligt.

# Schreiben Sie uns

Dieses Buch ist gespickt mit Adressen, Preisen, Tipps und Daten. Unsere Autoren recherchieren unentwegt und erstellen alle zwei Jahre eine komplette Aktualisierung, aber auf die Mithilfe von Reisenden können sie nicht verzichten. Darum: Teilen Sie uns bitte mit, was sich geändert hat oder was Sie neu entdeckt haben. Gut verwertbare Informationen belohnt der Verlag mit einem Sprachführer Ihrer Wahl aus der Reihe „Kauderwelsch".

Kommentare übermitteln Sie am einfachsten, indem Sie die Web-App zum Buch aufrufen (siehe Umschlag hinten) und die Kommentarfunktion bei den einzelnen auf der Karte angezeigten Örtlichkeiten oder den Link zu generellen Kommentaren nutzen. Wenn sich Ihre Informationen auf eine konkrete Stelle im Buch beziehen, würde die Seitenangabe uns die Arbeit sehr erleichtern. Unsere Kontaktdaten entnehmen Sie bitte dem Impressum.

## Impressum

Martin Brand, Robert Kalimullin

**CityTrip Krakau**

© Reise Know-How Verlag
Peter Rump GmbH 2011, 2013, 2015, 2017
**5., neu bearbeitete und aktualisierte Auflage 2020**

Alle Rechte vorbehalten.

**PDF-ISBN 978-3-8317-4836-5**

**Herausgeber:** Klaus Werner
**Layout:** amundo media GmbH (Umschlag, Inhalt), Peter Rump (Umschlag)
**Lektorat:** Markus Bingel
**Karten:** Ingenieurbüro B. Spachmüller, amundo media GmbH
**Anzeigenvertrieb:** KV Kommunalverlag GmbH & Co. KG, Alte Landstraße 23, 85521 Ottobrunn, Tel. 089 928096-0, info@kommunal-verlag.de
**Kontakt:** Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld, info@reise-know-how.de

Alle Angaben in diesem Buch sind gewissenhaft geprüft. Preise, Öffnungszeiten usw. können sich jedoch schnell ändern. Für eventuelle Fehler übernehmen Verlag wie Autoren keine Haftung.

**Bildnachweis**
Umschlagvorderseite: stock.adobe.com © whitelook | Umschlagklappe rechts: Martin Brand
Soweit ihre Namen nicht vollständig am Bild vermerkt sind, stehen die Kürzel an den Abbildungen für die folgenden Fotografen, Firmen und Einrichtungen. Anna Brixa: ab | Klaus Werner: kw | Leysan Kalimullina: lk | Martin Brand: mb | Robert Kalimullin: rk | de.wikipedia.org: wi | Markus Bingel: mar | stock.adobe.com: as